



Guida per l'utente

Introduzione a EasyTac File Explorer	1
Uso di EasyTac per la lettura delle carte tachigrafiche dei conducenti mediante un lettore	2
Uso di EasyTac per la lettura dei file dell'unità elettronica di bordo (VU) da un dispositivo di trasferimento	3
Uso di Easy Tac per il trasferimento dei dati direttamente dal tachigrafo	4
Uso dei promemoria per i trasferimenti EasyTac.....	5
Uso di EasyTac per il backup dei file.....	6
Uso di EasyTac per l'invio dei file	7
Invio ad un indirizzo di posta elettronica.....	8
Importazione dei file da altri programmi o posizioni.....	10
Eliminazione dei file della carta tachigrafica da EasyTac	11
Introduzione ai Resoconti EasyTac	12
Visualizzazione dei dati di attività nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo.....	13
Visualizzazione dei periodi di servizio e dei riepiloghi giornalieri nei file della carta tachigrafica.....	14
Visualizzazione delle settimane lavorative del conducente nei file della carta tachigrafica	15
Visualizzazione della timeline grafica nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo.....	16
Visualizzazione delle anomalie e dei guasti nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo	17
Visualizzazione delle anomalie per superamento di velocità nei file dell'unità elettronica di bordo	18
Stampa dei resoconti.....	19
Esportazione dei dati	20
Opzioni EasyTac	21
Memorizzazione dei file in altre destinazioni	21
Lettura automatica dei file della carta tachigrafia e dell'unità elettronica di bordo	22
Configurazione delle impostazioni di posta elettronica	23
Configurazione dei promemoria per i trasferimenti.....	24
Configurazione dei tipi di file riconosciuti.....	24
Configurazione delle chiavette di memoria EasyTac.....	25
Configurazione delle impostazioni generali	26

Introduzione a EasyTac File Explorer

La finestra di File Explorer mostra i dati trasferiti sul PC mediante EasyTac downloader.

Nei dati di attività del conducente viene visualizzato l'elenco dei conducenti o di tutti i file delle singole carte dei conducenti.

Allo stesso modo, nei dati dell'unità elettronica di bordo (VU) si può selezionare l'elenco dei veicoli o dei singoli file VU.

Per selezionare un'altra finestra, scegliere la linguetta appropriata sullo schermo.

Alla prima installazione non verrà visualizzato alcun file e la finestra apparirà vuota. Tuttavia l'elenco si riempirà non appena saranno trasferiti i dati delle carte o copiati i dati VU.

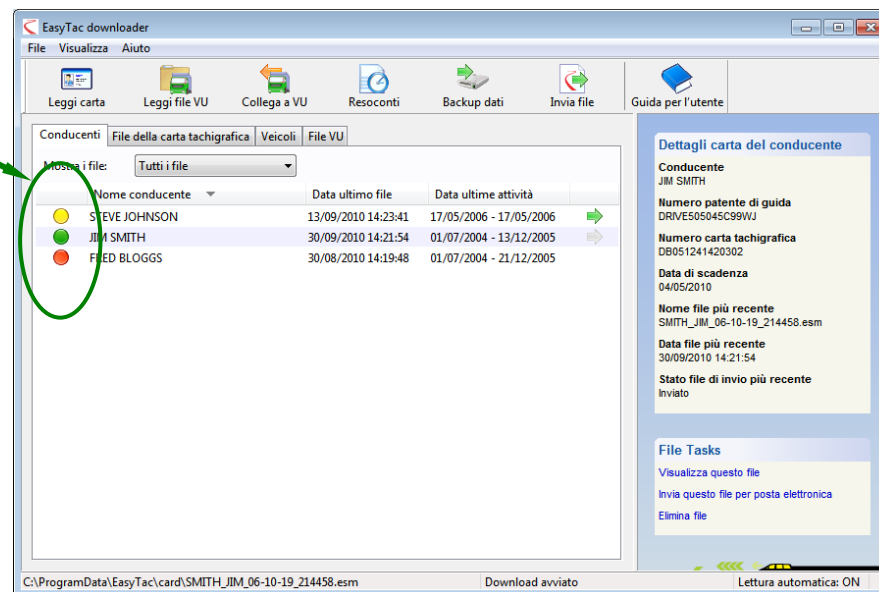
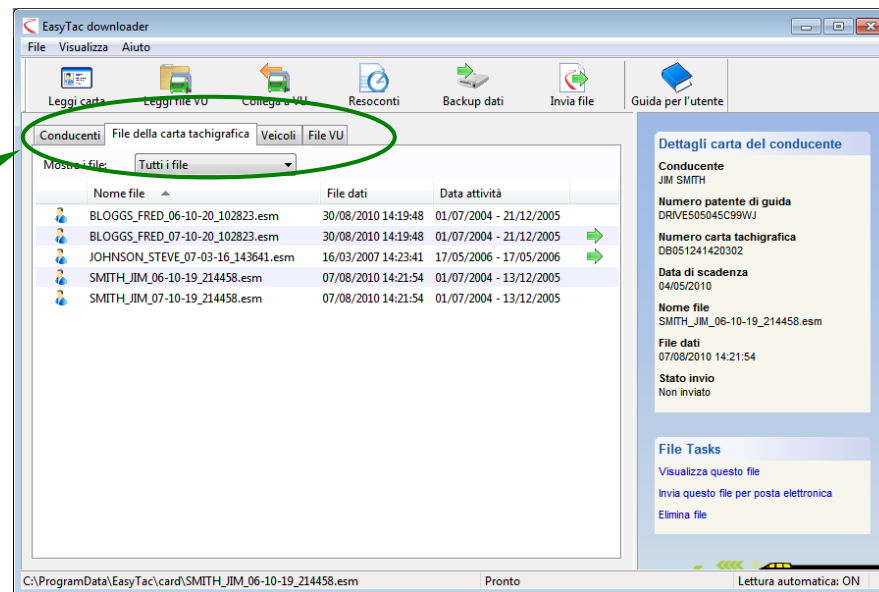
Per selezionare un'unica voce nell'elenco, cliccarla una volta in modo da visualizzare ulteriori dettagli nel pannello laterale di destra.

Cliccando su "Resoconti", si potranno poi visualizzare i dati di attività e i resoconti riassuntivi di quel file. Cliccare due volte sulla voce nell'elenco per accedere direttamente al resoconto.

Visualizzando l'elenco dei conducenti o dei veicoli, sul lato sinistro di ogni voce apparirà un'icona colorata ad indicare il tempo necessario per il trasferimento successivo (giallo significa "presto", mentre rosso significa "ora"). Per ulteriori dettagli, fare riferimento al paragrafo *Error! Reference source not found.*

Si possono visualizzare gli elenchi anche ordinandoli in modo diverso. Cliccare semplicemente sull'intestazione di una colonna per ordinarla. Cliccandola una seconda volta si tornerà alla sequenza originale. Una piccola freccia apparirà per indicare il modo in cui è ordinata la colonna.

* Selezionando un conducente dall'elenco "Conducenti" o un veicolo da "Veicoli", la funzione di resoconto opererà sul file più recente di quel conducente o veicolo. Per selezionare un file precedente, utilizzare l'elenco a tendina nella finestra del rapporto, oppure selezionare il file desiderato da "File della carta tachigrafica" oppure "File dell'unità elettronica di bordo".



Uso di EasyTac per la lettura delle carte tachigrafiche dei conducenti mediante un lettore

Per eseguire la lettura, inserire semplicemente la carta del conducente nel lettore. EasyTac procederà a leggere la carta automaticamente (se l'opzione Lettura automatica della carta è stata deselezionata, sarà necessario cliccare sul comando "Leggi carta tachigrafica".)

Si dovrà collegare il lettore della carta tachigrafica al PC. Fare riferimento alle istruzioni del lettore, in caso di dubbio sull'installazione.*

È possibile eseguire la lettura dei dati di tutte le carte desiderate. Ogni qualvolta si effettua la lettura di una carta, EasyTac genera un nuovo file di dati nel formato suggerito dalle normative comunitarie.†

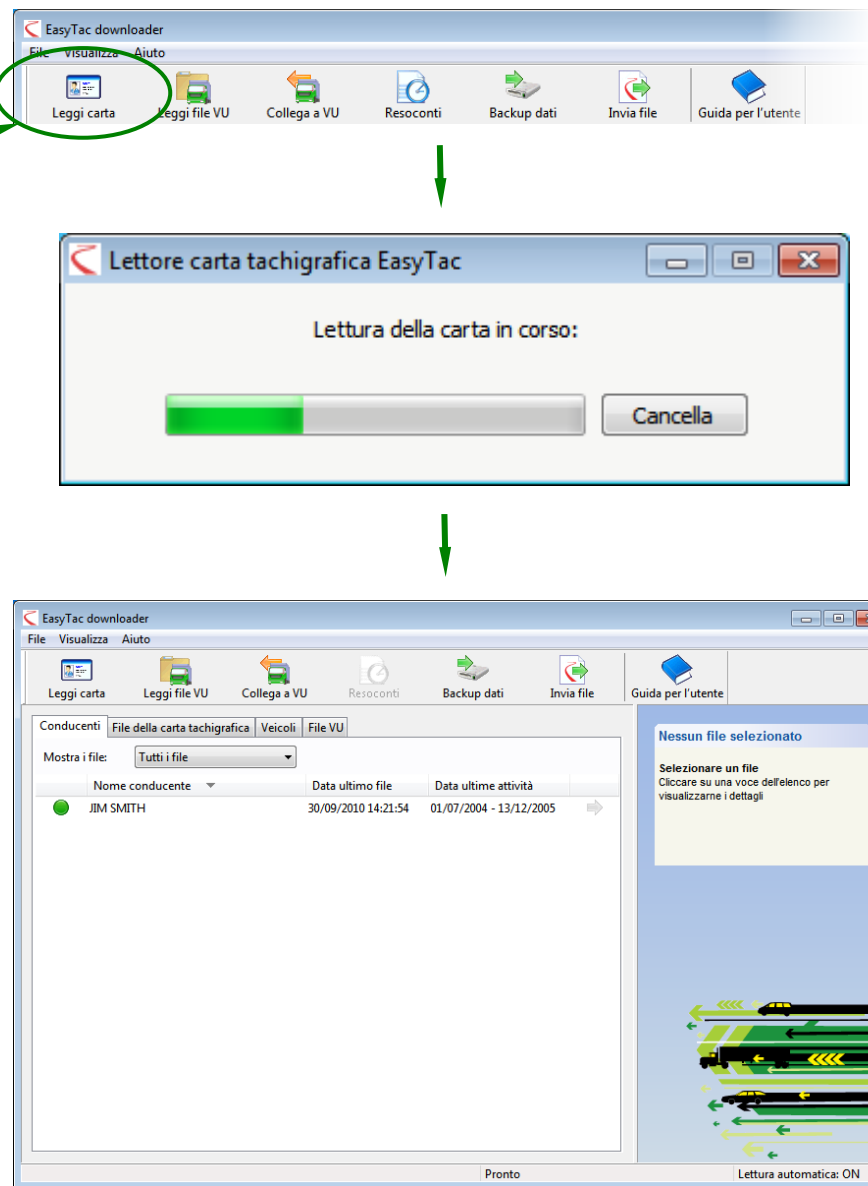
Si noti che il completamento del processo può richiedere alcuni minuti. Una barra di progresso apparirà sullo schermo e se si desidera, si potrà sempre cancellare l'operazione. Una volta completato il processo, apparirà un nuovo file nell'elenco "File della carta tachigrafica", mentre il conducente sarà aggiunto o aggiornato nell'elenco "Conducenti".‡

Cliccando due volte su questo file o cliccando sul comando "Resoconti" si potranno visualizzare immediatamente i dati delle ultime attività associate a tale carta tachigrafica.

* I file della carta vengono normalmente denominati in base al nome del conducente sulla carta, così come la data e l'ora della lettura. Si potrà modificare il formato di denominazione attraverso le Opzioni EasyTac.

† Se si utilizzano diversi lettori collegati al PC, si potrà utilizzare Opzioni per selezionare il lettore che si desidera impiegare o lasciare che EasyTac individui le carte di ciascun lettore.

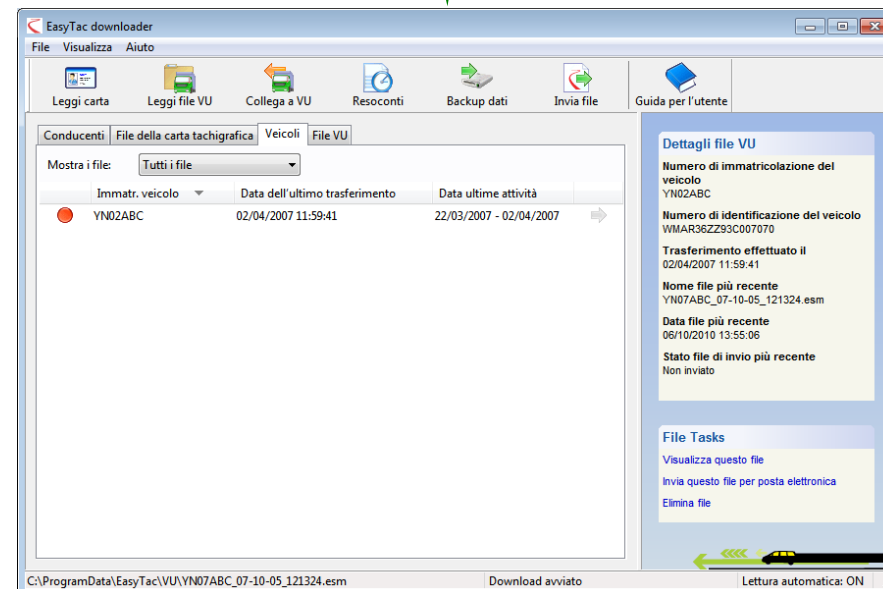
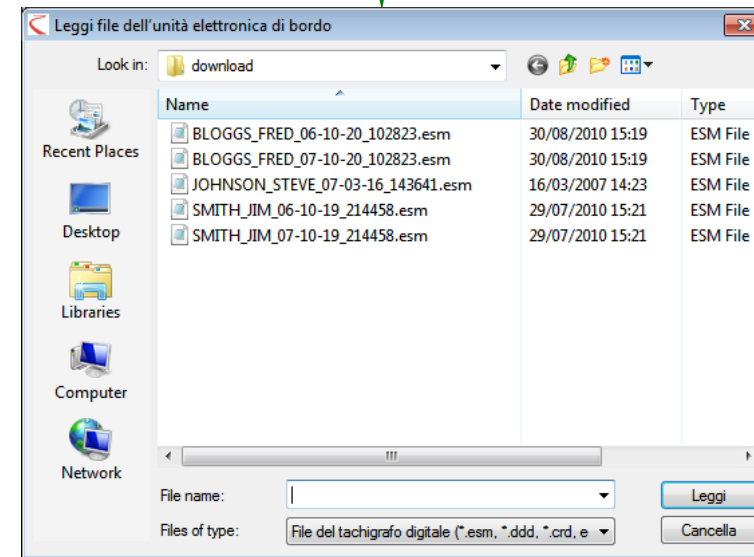
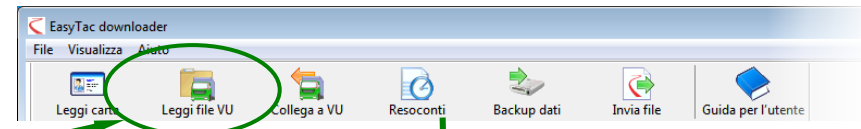
‡ Si possono anche importare i file della carta da altri programmi o unità. Fare riferimento al paragrafo *Error! Reference source not found.*



Uso di EasyTac per la lettura dei file dell'unità elettronica di bordo (VU) da un dispositivo di trasferimento

Per leggere i dati già trasferiti mediante un dispositivo autonomo di trasferimento dell'unità elettronica di bordo, collegare il dispositivo al PC. Normalmente EasyTac eseguirà automaticamente la lettura dei dati trasferiti, in alternativa cliccare sul comando "Lettura dei file dell'unità elettronica di bordo", individuando sul PC la periferica per il trasferimento nell'elenco dei drive disponibili.

Cliccare due volte su questo file oppure cliccare su "Resoconti" per visualizzare immediatamente i dati dell'ultima attività associati a questo file VU.*



* EasyTac rinomina automaticamente i file VU attraverso la funzione "Leggi i file dell'unità elettronica di bordo". Numerose unità impiegano nomi brevi, quali "vu000001.esm", che normalmente vengono modificati per includere l'immatricolazione del veicolo, la data e l'ora del trasferimento. Si potrà cambiare il formato di denominazione attraverso le Opzioni EasyTac.

Uso di Easy Tac per il trasferimento dei dati direttamente dal tachigrafo

Cliccare il comando “Collega a VU” per visualizzare la finestra che consente di selezionare il tipo di trasferimento desiderato.

Connettere il dispositivo *EasyTac Connect* alla porta idonea del tachigrafo. Se si utilizza un dispositivo *EasyTac Connect USB*, assicurarsi che il cavo sia collegato al computer.

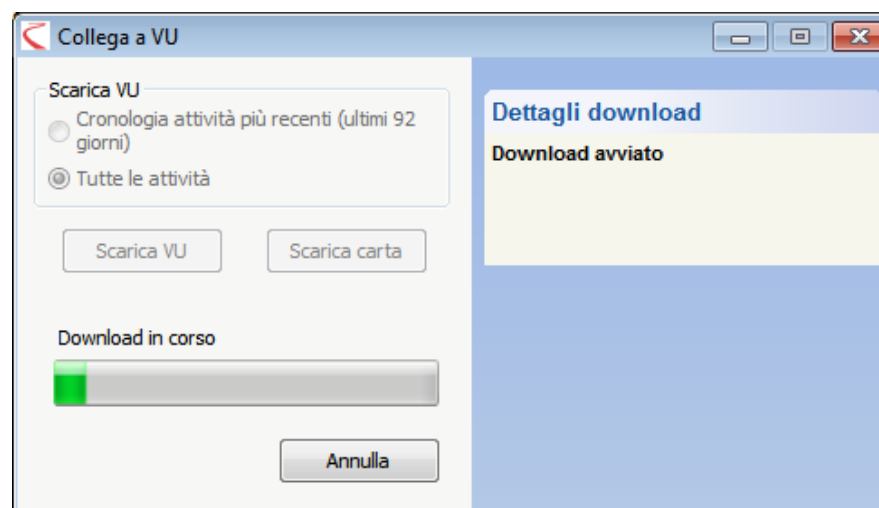
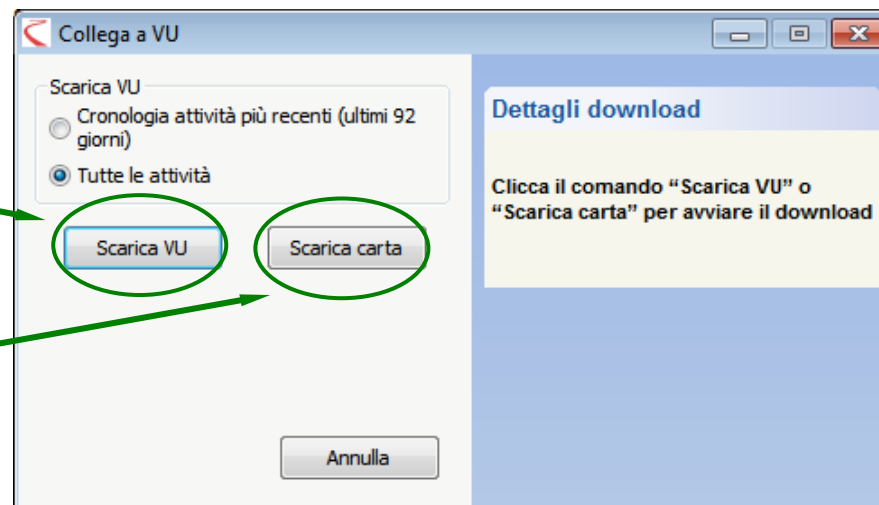
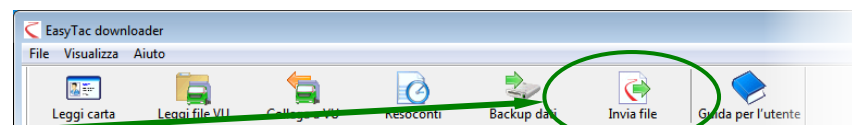
Per avviare il trasferimento dall'unità elettronica di bordo, assicurarsi dapprima che la carta della società sia inserita in uno slot del tachigrafo e cliccare il pulsante “Scarica VU”. Nel trasferimento si potranno includere solo le attività più recenti o tutte le attività.

Per avviare il trasferimento dalla carta del conducente, assicurarsi che la carta della società sia inserita in uno slot del tachigrafo e che la carta da scaricare sia nell'altro alloggiamento. Premere il pulsante “Scarica carta”.

Si noti che il processo di trasferimento può impiegare da alcuni minuti (carta del conducente) a circa 45 minuti per un trasferimento dei file VU completo, a seconda dei dati disponibili e del modello di tachigrafo utilizzato.

Una barra di avanzamento apparirà sullo schermo e si potrà annullare il trasferimento in qualsiasi momento, se non si desidera proseguire. Una volta completato, un nuovo file apparirà nell'elenco dei “File della carta tachigrafica” oppure “File dell'unità elettronica di bordo”, mentre il conducente o il veicolo vengono aggiunti o aggiornati nell'elenco “Conducente” o “Veicoli”.*

* I file assumono generalmente in nome del conducente o l'immatricolazione del veicolo, inoltre la data e l'ora della lettura. Si può modificare il formato del nome mediante la schermata delle opzioni.






Uso dei promemoria per i trasferimenti EasyTac

Gli elenchi EasyTac di “Conducenti” e “Veicoli” impiegano un semplice sistema di “semafori” per ogni voce, al fine di ricordare all’utente la necessità di trasferimento dei dati attraverso dei promemoria.

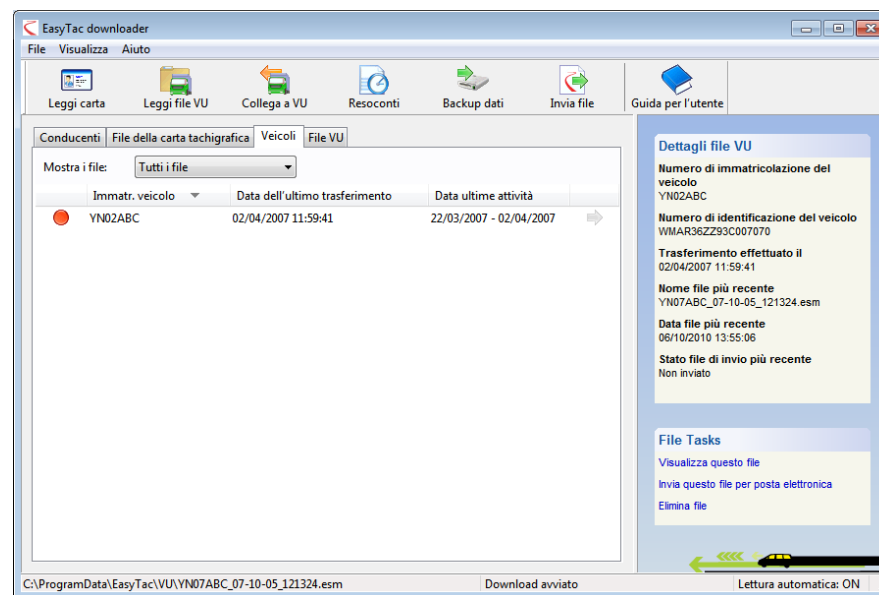
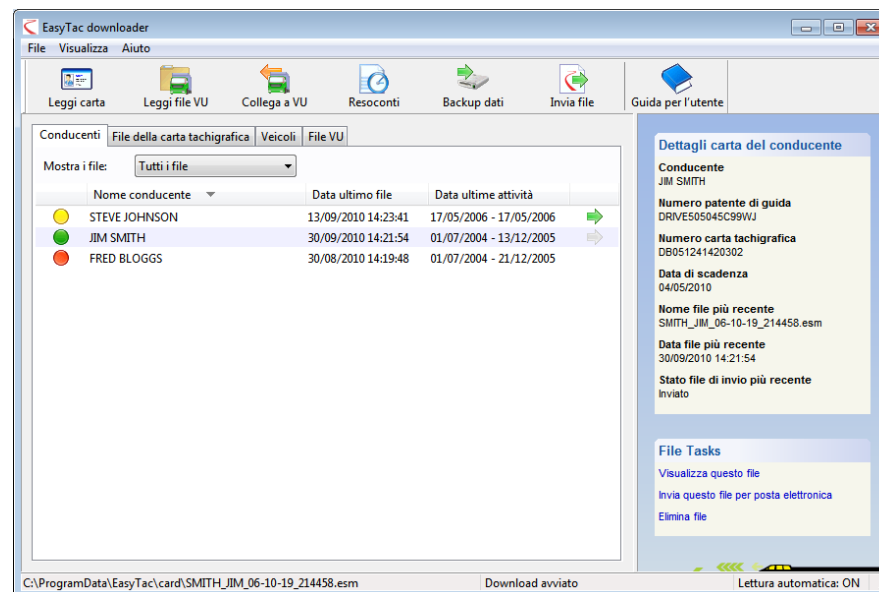
La “luce” verde implica un trasferimento recente dei dati. La luce gialla significa la necessità di trasferire i dati tra breve, mentre il colore rosso indica il superamento della data di scadenza.

I periodi applicati per questi promemoria dipendono dalla visualizzazione dell’elenco dei “Conducenti” o dei “Veicoli”.* I valori di default sono i seguenti:

Icona	Conducenti	Veicoli
	I dati sono inferiori a 21 giorni	I dati sono inferiori a 49 giorni
	I dati sono superiori a 21 giorni	I dati sono superiori a 49 giorni
	I dati sono superiori a 28 giorni	I dati sono superiori a 56 giorni

Cliccando sull’instestazione della colonna sul “semaforo”, si potrà ordinare l’elenco dei “Conducenti” o dei “Veicoli” in modo da visualizzare le voci di maggiore urgenza in cima alla tabella.

* Si possono modificare i periodi dei promemoria in base alle proprie esigenze. Fare riferimento al paragrafo **Configurazione dei promemoria per i trasferimenti**



Uso di EasyTac per il backup dei file

Si consiglia di eseguire regolarmente il backup dei dati della carta tachigrafica in un drive o dispositivo esterno, in caso di guasto o perdita del computer.

Per eseguire il backup di tutti i dati della carta tachigrafica archiviati in EasyTac, cliccare il pulsante “Esegui il backup”, specificando la destinazione.

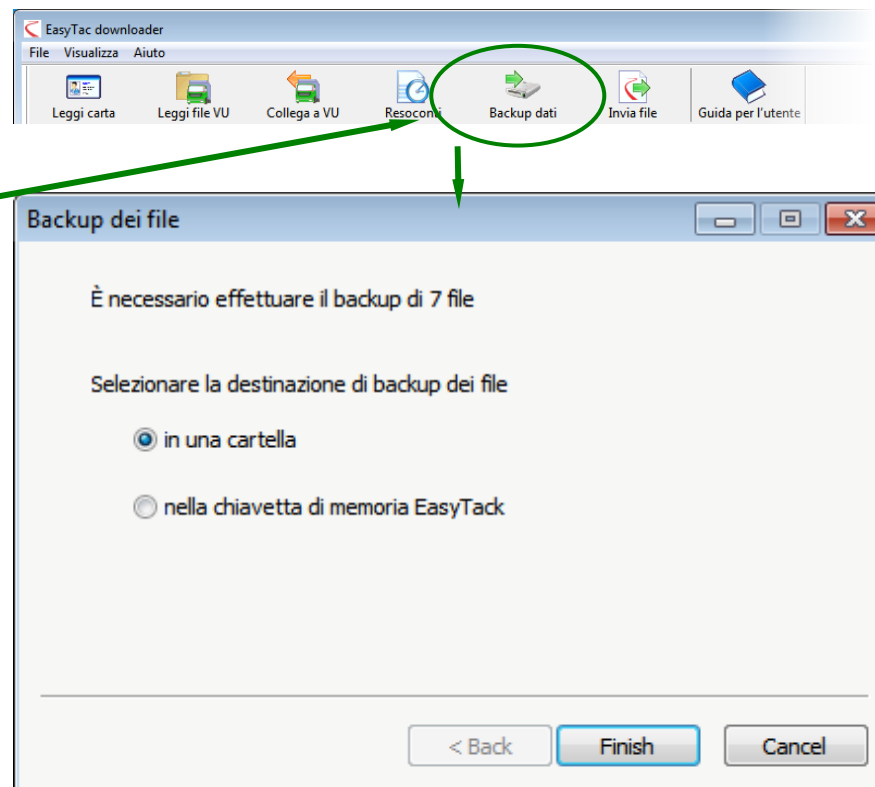
Il backup può essere effettuato in qualsiasi cartella o drive del computer o su una chiavetta di memoria EasyTac, che rende più semplice e sicura questa operazione rispetto alla scelta di una destinazione nell’hard drive.

Per ulteriori informazioni sull’uso e sulla configurazione delle chiavette di memoria EasyTac, consultare il paragrafo **Configurazione delle chiavette di memoria EasyTac**

EasyTac esegue il backup di tutti i file della carta tachigrafica che sono stati trasferiti o importati nel programma. Ad ogni esecuzione di backup, i dati vengono archiviati in una nuova cartella con la data e l’ora dell’operazione.

Ripristino dal backup

Se si è trasferito EasyTac su un altro computer o si è reinstallato in seguito ad un guasto del computer, sarà forse necessario ripristinare il backup. A tale scopo, si potrà utilizzare la funzione di importazione dei file – vedere il paragrafo **Importazione dei file da altri programmi o posizioni**.



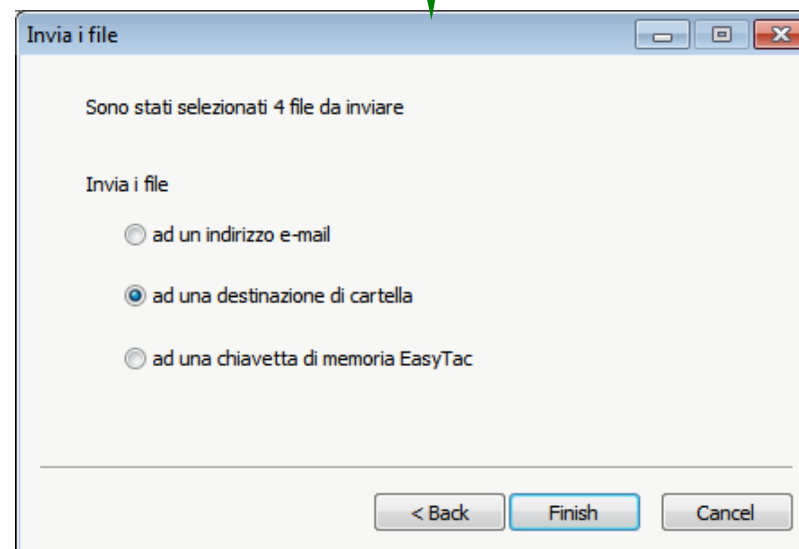
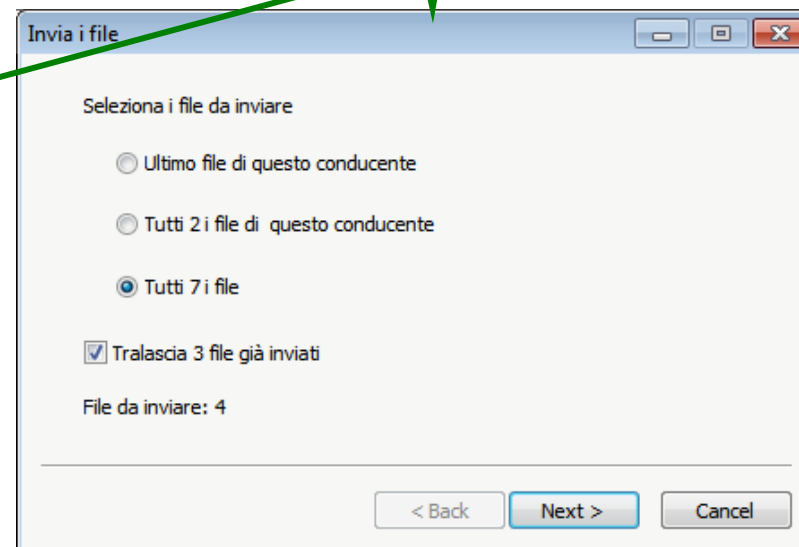
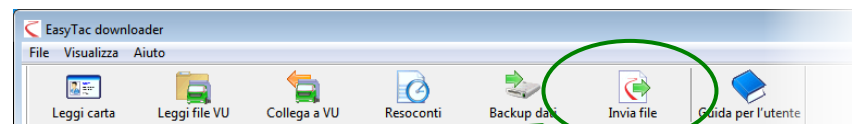
Uso di EasyTac per l'invio dei file

EasyTac consente l'invio dei file della carta tachigrafica ad altre destinazioni, ad esempio un altro computer, una rete, un dispositivo esterno o mediante posta elettronica a qualcuno.

Per inviare i file, cliccare sul pulsante "Invia file" o selezionare un file unico, cliccando quindi sul collegamento "Invia file" che compare nel pannello con i dettagli del file a destra dello schermo.

È possibile inviare solo i file selezionati, tutti i file di un determinato conducente o veicolo o l'intera collezione. L'invio dei file viene registrato da EasyTac, in questo modo si ha la possibilità di escludere i file già inviati.

Dopo aver selezionato i file da inviare, cliccare "Avanti". EasyTac offre la possibilità di scegliere il metodo con cui inviare i file: ad un indirizzo di posta elettronica, una cartella o una chiavetta di memoria EasyTac.



Invio ad un indirizzo di posta elettronica

Prima di utilizzare questa funzione sarà necessario configurare le impostazioni di posta elettronica EasyTac. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, fare riferimento al paragrafo **Configurazione delle impostazioni di posta elettronica**.

Configurando EasyTac per l'uso del sistema di posta elettronica integrato apparirà una schermata nella quale "Da:", "A:" e "Oggetto:" possono essere modificati prima dell'invio.

Configurando EasyTac per l'uso del sistema di posta elettronica di default, i file selezionati verranno allegati ad un nuovo messaggio da inviare.

Invio ad una cartella

Selezionando l'invio ad una cartella, comparirà il browser delle cartelle. Si dovrà quindi identificare la destinazione dei file e premere così "OK".

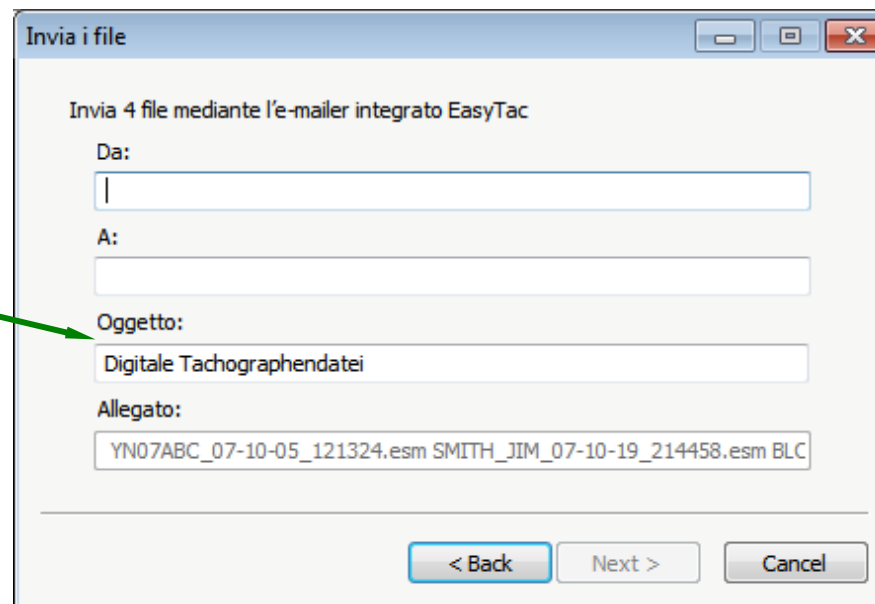
Questa opzione è utile per inviare i file ad un altro computer in rete o ad una destinazione centrale su server.

Invio ad una chiavetta di memoria EasyTac

Selezionando l'invio ad una chiavetta di memoria EasyTac, ne verrà richiesto l'inserimento se non è ancora stato effettuato. I file verranno inviati ad una cartella della chiavetta denominata "EasyTac".

Questa opzione è utile per inviare i file ad un altro computer tramite chiavetta di memoria, che può essere eseguito anche automaticamente con le impostazioni appropriate.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle chiavette di memoria EasyTac, consultare il paragrafo **Configurazione delle chiavette di memoria EasyTac**



Invia i file

Invia 4 file mediante l'e-mailer integrato EasyTac

Da:
|

A:
|

Oggetto:
Digitale Tachographendatei

Allegato:
YN07ABC_07-10-05_121324.esm SMITH_JIM_07-10-19_214458.esm BLC

< Back Next > Cancel

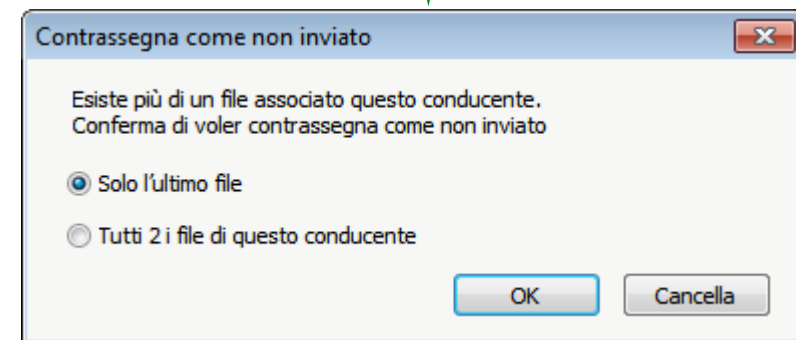
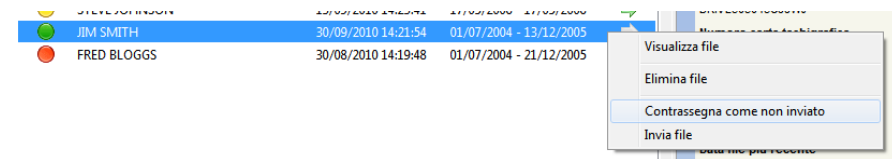
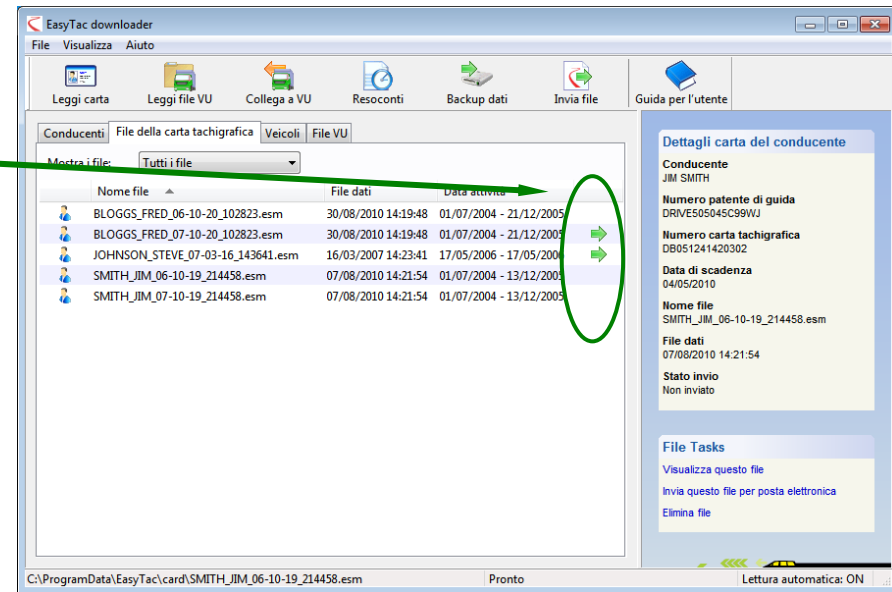
Visualizzazione dello stato di invio dei file

Questa colonna indica l'invio in corso o avvenuto di un file (copiato in un'altra destinazione o inviato via e-mail).

Visualizzando l'elenco dei conducenti o dei veicoli, apparirà una freccia verde ad indicare che tutti i file di tale conducente o veicolo sono stati inviati.

Scorrendo il cursore su questa colonna, EasyTac mostrerà il numero di file del conducente o del veicolo che è stato inviato. Si possono anche visualizzare altre informazioni sullo stato d'invio del file nella colonna a destra.

È possibile contrassegnare un file come inviato o non inviato, cliccando sul pulsante di destra e selezionare "Segna come inviato/ non inviato". Se vi sono più file associati al conducente o al veicolo, verrà offerta la possibilità di contrassegnare tali file.



Importazione dei file da altri programmi o posizioni

EasyTac downloader permette di importare file da altri programmi o posizioni.

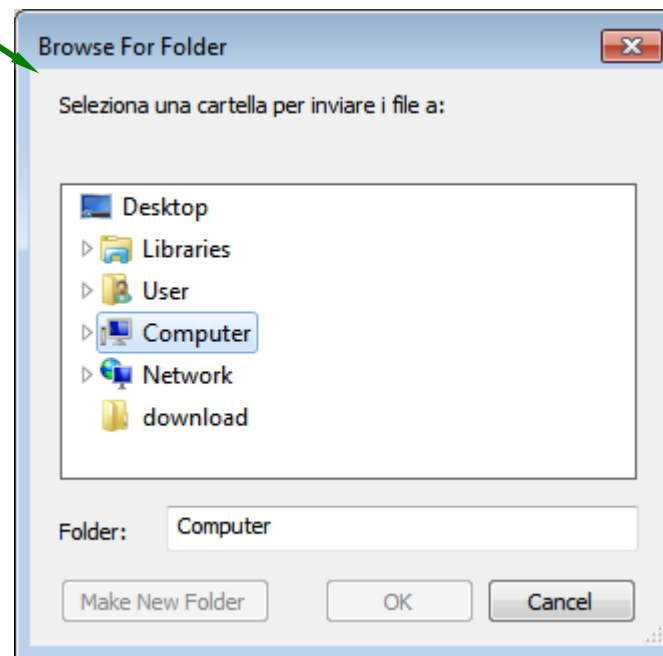
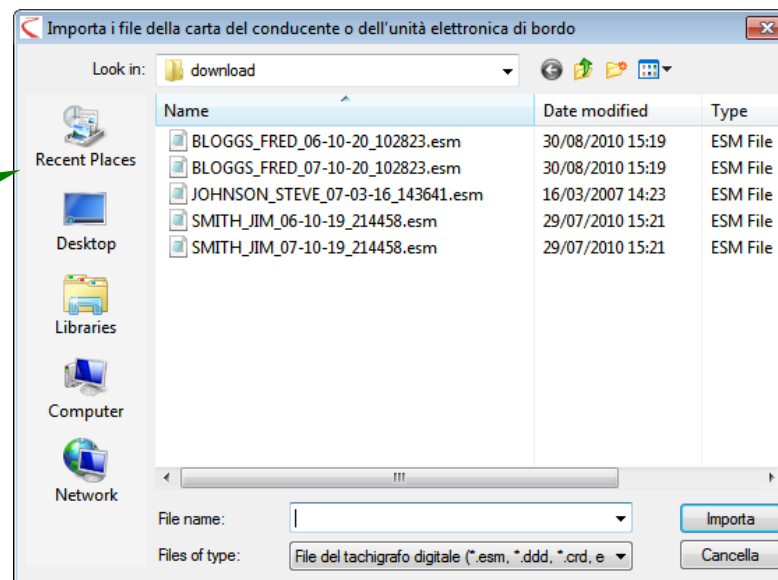
Per importare i file da una cartella specifica, cliccare su “Importa file – seleziona file da importare” nel menu “File”, individuando la posizione dei file da importare. Selezionare uno o più file (file molteplici possono essere selezionati premendo il tasto <Ctrl> durante la selezione), cliccando poi “Importa” per trasferirli nelle cartelle dei dati EasyTac.

In alternativa, si possono importare intere cartelle contenenti file della carta tachigrafica selezionando “Importa file – importa intera cartella” nel menu “File”. Individuare la cartella desiderata e cliccare OK. Se la cartella selezionata contiene altre cartelle, verrà chiesto se si desidera importare i file presenti in tali cartelle.

Questi file possono provenire dalla carta del conducente o dall’unità elettronica di bordo. EasyTac li smaltirà automaticamente nella corretta destinazione.

Diversamente dalle funzioni di “Leggi carta tachigrafica” e “Leggi file dell’unità elettronica di bordo”, i file importati manterranno la loro denominazione originale.

EasyTac downloader può anche individuare i file di altri sistemi di tachigrafia digitale e importarli senza la necessità di conoscere l’esatta posizione della cartella. Installando EasyTac per la prima volta, questa funzione verrà avviata automaticamente, tuttavia se si desidera utilizzarla di nuovo sarà necessario cliccare su “Importa file, da altri programmi” nel menu “File”.



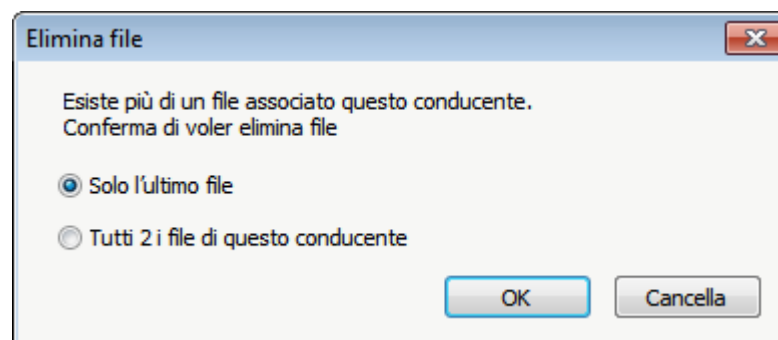
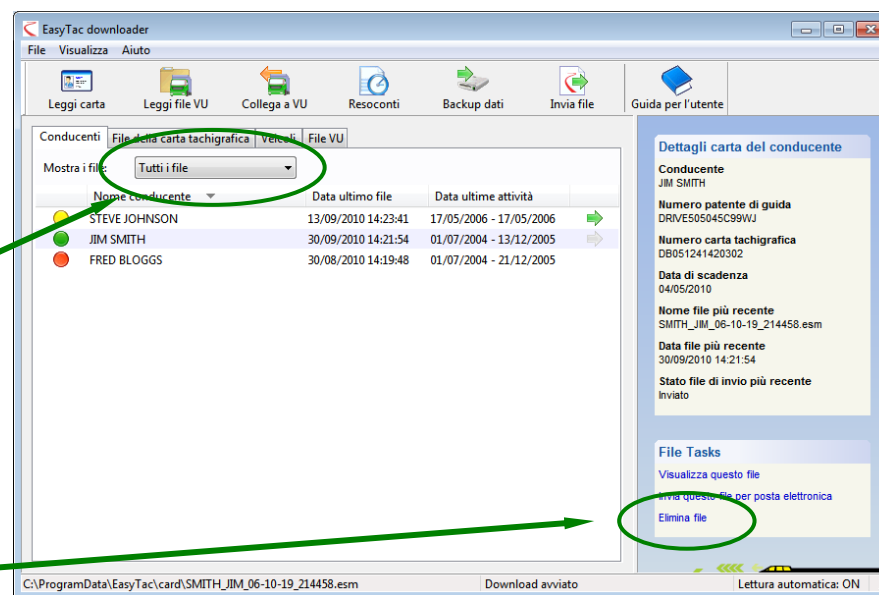
Eliminazione dei file della carta tachigrafica da EasyTac

Talvolta si desidera eliminare i file di vecchi conducenti o veicoli non più operativi. EasyTac offre due funzioni di eliminazione in modo che i file non compaiano più nel programma, ma rimangano al sicuro sul computer nell'eventualità fossero necessari in futuro.

Si possono filtrare temporaneamente vecchi file in modo da non visualizzarli più in EasyTac File Explorer. A tale scopo, effettuare una selezione dal menu a tendina vicino a "Visualizzazione file" per mostrare solo i file creati negli ultimi 3 o 6 mesi.

Per eliminare permanentemente i file della carta tachigrafica da EasyTac File Explorer, selezionare il file, il conducente o il veicolo e cliccare il collegamento "Elimina file", nella colonna a destra. Si avrà quindi la possibilità di eliminare solo i file selezionati o più recenti, oppure tutti i file di tale conducente o veicolo.*

Sebbene si possano cancellare manualmente i file EasyTac attraverso Windows Explorer, non è raccomandato poiché potrebbe essere impossibile recuperarli, qualora le autorità lo richiedessero.



* Per recuperare i file eliminati da EasyTac, vedere la cartella "file eliminati" in Windows XP, C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\EasyTac. La destinazione di Windows Vista e 7 è C:\ProgramData\EasyTac.

Per effettuare il trasferimento dei file ad EasyTac, utilizzare "File", "Importa file", "Importa intera cartella".

Introduzione ai Resoconti EasyTac

La finestra dei resoconti EasyTac permette di visualizzare le informazioni dettagliate delle attività contenute nei file della carta del conducente o dell'unità elettronica di bordo.

Per visualizzare il contenuto individuale di un file, cliccare semplicemente su tale file nella finestra di EasyTac File Explorer, selezionando poi il comando "Resoconti".

La finestra Resoconti contiene l'elenco delle date di attività sul lato sinistro, e i dettagli su quello destro. L'area del resoconto mostrerà i dati solo attraverso la selezione di una o più date.

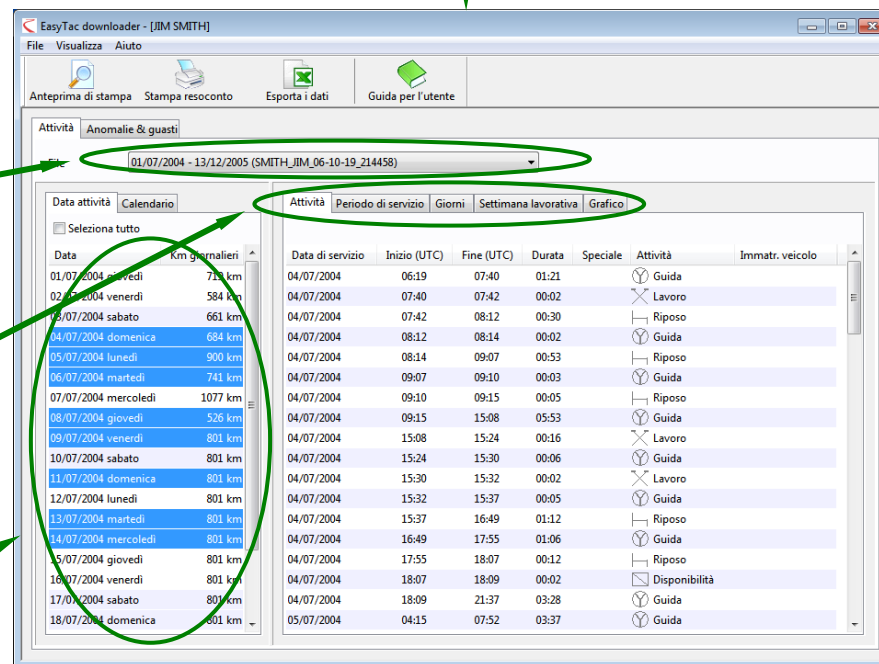
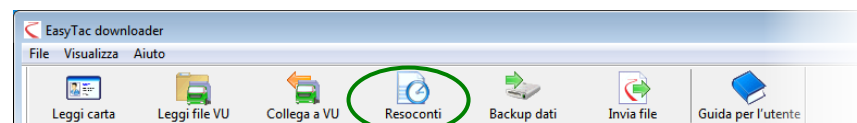
L'elenco di selezione file a tendina permette di esaminare gli altri file dello stesso conducente o veicolo, mostrando le date di attività per ogni file disponibile.

L'area del resoconto offre diversi prospetti dei dati selezionati. Si potranno visualizzare le informazioni dettagliate, sommarie e/o la timeline grafica di tali dati, cliccando su una delle linguette nella parte superiore dello schermo.

L'elenco delle date mostra ogni giorno in cui i dati vengono memorizzati all'interno del file. Cliccandovi sopra, si potrà selezionare un unico giorno o una serie di giorni tenendo premuto contemporaneamente il tasto "Shift" o "Ctrl" sulla tastiera (vedere **Visualizzazione dei dati di attività nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo** .)

Si possono visualizzare i giorni di archiviazione dei dati in formato calendario. Cliccando sulla scheda del Calendario delle attività, ogni giorno contenente dei dati apparirà evidenziato. Oltre all'elenco di selezione delle date, si potrà muovere il cursore per selezionare gruppi di giornate che si desiderano visualizzare.

Si potrà stampare o esportare l'area del resoconto con i comandi adeguati sulla barra degli strumenti.



Visualizzazione dei dati di attività nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo

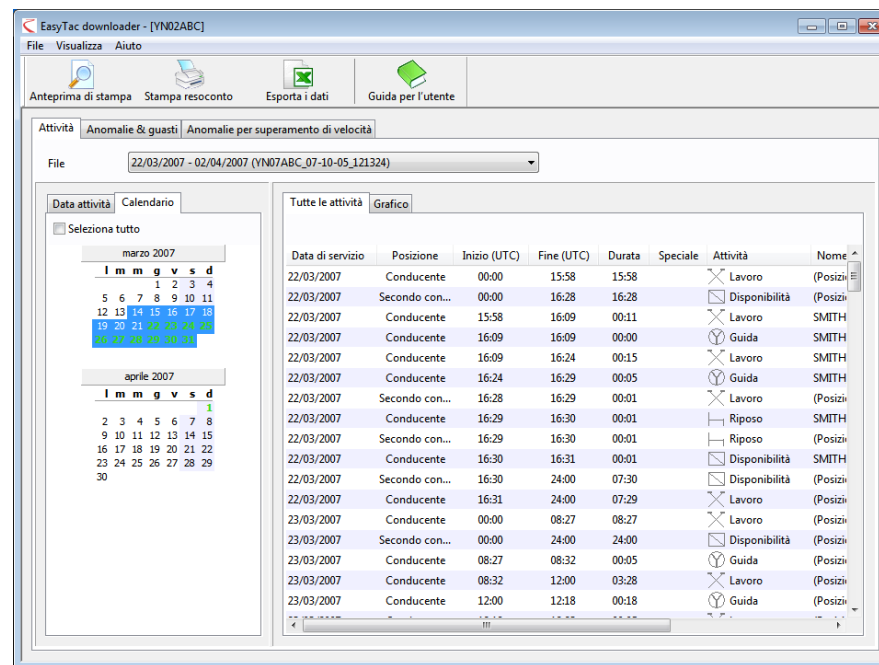
Aperto per la prima volta lo schermo contenente i resoconti di un determinato file della carta o dell'unità elettronica di bordo, apparirà una lista con "Data di attività" sulla sinistra e un elenco di "Attività" sulla destra (che sarà vuoto).

Per visualizzare le informazioni sulle attività all'interno del file, sarà prima necessario selezionare le date desiderate. Per esaminare un giorno specifico, si dovrà cliccare su tale giorno oppure selezionare la casella "Seleziona tutto", per visualizzare tutti i giorni disponibili nel file.*

In alternativa, si potranno selezionare date molteplici dall'elenco, utilizzando i comandi tradizionali di Windows. Per selezionare una serie di date, cliccare sul primo giorno tenendo premuto il tasto SHIFT sulla tastiera e cliccando poi sull'ultimo giorno. Per scegliere diverse date individuali, premere il tasto CTRL, cliccando su ogni giorno desiderato.

Modificando la selezione delle date di attività, i dati mostrati verranno immediatamente aggiornati. Si potrà scorrere l'elenco per esaminare i dati individuali oppure selezionare uno degli altri resoconti disponibili, quali periodo di servizio, riassunto giornaliero o timeline grafica, cliccando sulla linguetta appropriata.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti** e **Esportazione dei dati**).



The screenshot shows the 'EasyTac downloader' application window. The main interface is divided into two panes. The left pane, titled 'Data attività', contains a calendar for March and April 2007. The right pane, titled 'Tutte le attività', displays a table of activity records.

Data di servizio	Posizione	Inizio (UTC)	Fine (UTC)	Durata	Speciale	Attività	Nome
22/03/2007	Conducente	00:00	15:58	15:58		Lavoro	(Posizi...
22/03/2007	Secondo con...	00:00	16:28	16:28		Disponibilità	(Posizi...
22/03/2007	Conducente	15:58	16:09	00:11		Lavoro	SMITH
22/03/2007	Conducente	16:09	16:09	00:00		Guida	SMITH
22/03/2007	Conducente	16:09	16:24	00:15		Lavoro	SMITH
22/03/2007	Conducente	16:24	16:29	00:05		Guida	SMITH
22/03/2007	Secondo con...	16:28	16:29	00:01		Lavoro	(Posizi...
22/03/2007	Conducente	16:29	16:30	00:01		Riposo	SMITH
22/03/2007	Secondo con...	16:29	16:30	00:01		Riposo	(Posizi...
22/03/2007	Conducente	16:30	16:31	00:01		Disponibilità	SMITH
22/03/2007	Secondo con...	16:30	24:00	07:30		Disponibilità	(Posizi...
22/03/2007	Conducente	16:31	24:00	07:29		Lavoro	(Posizi...
23/03/2007	Conducente	00:00	08:27	08:27		Lavoro	(Posizi...
23/03/2007	Secondo con...	00:00	24:00	24:00		Disponibilità	(Posizi...
23/03/2007	Conducente	08:27	08:32	00:05		Guida	(Posizi...
23/03/2007	Conducente	08:32	12:00	03:28		Lavoro	(Posizi...
23/03/2007	Conducente	12:00	12:18	00:18		Guida	(Posizi...

* Per i file della carta, l'elenco delle date di attività non includerà i giorni privi di informazioni. I file VU contengono un paio di voci per ogni giorno, anche quando il veicolo non viene utilizzato.

Visualizzazione dei periodi di servizio e dei riepiloghi giornalieri nei file della carta tachigrafica

Aperto la finestra dei Resoconti per un determinato file della carta tachigrafica, si possono visualizzare i riassunti dei dati di attività memorizzati nel file per quel conducente.*

Per visualizzarli, selezionare uno o più giorni nell'elenco "Data di attività", cliccando poi sulla linguetta "Periodi di servizio" o "Giorni" sulla parte superiore del pannello.

Il resoconto riassuntivo di Giorni mostra una riga con le informazioni di ogni giorno selezionato. Questo offre il totale del tempo trascorso per ognuna delle quattro attività durante il giorno, nonché l'ammontare di Totale lavoro, calcolato aggiungendo gli orari di Guida e Lavoro.

Il resoconto riassuntivo di Periodi di servizio suddivide ogni giorno in periodi separati, in base al momento dell'inserimento e della rimozione della carta dall'unità elettronica di bordo. Se la carta resta inserita per tutta la giornata, il resoconto di Periodi di servizio apparirà simile a quello di Giorni, mentre se la carta viene rimossa per un periodo (ad esempio il conducente guida un altro veicolo nel frattempo), il resoconto di Periodi di servizio mostrerà due o più voci separate per quel giorno.

Si potranno cambiare i giorni selezionati nelle date di attività e l'area del resoconto verrà aggiornata automaticamente.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti** e **Esportazione dei dati**).

The screenshot shows the 'EasyTac downloader' window for user 'JIM SMITH'. The 'Attività' tab is active, and the 'File' dropdown is set to '01/07/2004 - 13/12/2005 (SMITH_JIM_06-10-19_214458)'. The 'Data attività' list on the left shows dates from 01/07/2004 to 18/07/2004 with 'Km giornalieri' values. The 'Attività' tab is selected, and the 'Giorni' sub-tab is active. The main table displays a summary of activities with columns: Data, Durata del servizio, Guida, Lavoro, Disponibilità, Riposo, and Totale lav. A green box highlights the 'Giorni' sub-tab, and a green arrow points from the text in the first block to this box.

Data	Durata del servizio	Guida	Lavoro	Disponibilità	Riposo	Totale lav
04/07/2004	15:18	12:04	00:20	00:02	02:52	12:24
05/07/2004	14:07	08:34	00:25	00:09	04:59	08:59
08/07/2004	08:10	03:19	00:02	04:49	00:00	03:21
09/07/2004	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00
10/07/2004	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00
11/07/2004	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00
12/07/2004	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00
13/07/2004	01:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00
14/07/2004	12:07	05:50	00:40	04:43	00:54	06:30
Totale	54:42	34:47	01:27	09:43	08:45	36:14

* Le linguette "Periodi di servizio" e "Giorni" sono disponibili solo visualizzando i file della carta tachigrafica.

Visualizzazione delle settimane lavorative del conducente nei file della carta tachigrafica

Aperto la finestra di Resoconti di un determinato file, si possono visualizzare e stampare i resoconti dei dati di attività memorizzate nel file, distribuiti per settimane lavorative.

Per visualizzare le settimane lavorative, selezionare i giorni di una o più settimane lavorative nell'elenco "Data di attività", cliccando poi sulla linguetta "Settimana lavorativa" nella parte superiore del pannello.

Il resoconto della settimana lavorativa mostra un compendio di turni e attività di una o più settimane intere intorno alla data selezionata. La stampa del resoconto viene formattata in modo che possa essere firmata dal conducente come modulo di registrazione settimanale.

Si possono cambiare i giorni selezionati nell'elenco delle attività e l'area del resoconto verrà aggiornata automaticamente.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti** ed **Esportazione dei dati**).

The screenshot shows the 'EasyTac downloader' application window. The 'Attività' tab is active, and the 'Settimana lavorativa' sub-tab is selected. The main area displays a table of activity data for the period 01/07/2004 - 13/12/2005. The table has columns for 'Data', 'Imm...', 'Orario (UTC)', 'Durata del turno', 'Tempo trascorso alla guida', and 'Totale'. The data is organized by day, with a 'Totale' row for each day. A green box highlights the 'Settimana lavorativa' tab, and a green arrow points from the text in the first block to it.

Data	Imm...	Orario (UTC)	Durata del turno	Tempo trascorso alla guida	Totale
28/06/2004	lunedì				
29/06/2004	martedì				
30/06/2004	mercoledì				
01/07/2004	giovedì	06:31 - 22:29	15:58	07:54	08
02/07/2004	venerdì	13:42 - 23:59	10:17	03:09	03
03/07/2004	sabato	00:00 - 13:03	13:03	05:10	05
04/07/2004	domenica	06:19 - 21:37	15:18	12:04	12
Totale			54:36	28:17	29
05/07/2004	lunedì	04:15 - 18:22	14:07	08:34	08
06/07/2004	martedì	08:00 - 09:00	01:00	00:00	00
07/07/2004	mercoledì	10:30 - 23:59	13:29	09:06	09
08/07/2004	giovedì	00:00 - 08:10	08:10	03:19	03
09/07/2004	venerdì	08:00 - 09:00	01:00	01:00	01
10/07/2004	sabato	08:00 - 09:00	01:00	01:00	01
11/07/2004	domenica	08:00 - 09:00	01:00	01:00	01
Totale			39:46	23:59	24
12/07/2004	lunedì	08:00 - 09:00	01:00	01:00	01

The screenshot shows the 'EasyTac downloader' application window with the 'Resoconto settimanale carta del conducente' window open. The window displays a detailed view of the activity data for the selected week, including dates, times, and durations. The data is organized by day, with a 'Totale' row at the bottom. The window title is 'Conducente: JIM SMITH' and 'Resoconto settimanale carta del conducente'. The data is as follows:

Imm...	Orario (UTC)	Durata del turno	Tempo trascorso alla guida	Totale lavoro
lunedì, luglio 12, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
08:00 - 09:00	01:00	01:00	01:00	
martedì, luglio 13, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
08:00 - 09:00	01:00	01:00	01:00	
mercoledì, luglio 14, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
04:35 - 16:42	12:07	05:50	06:30	
giovedì, luglio 15, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
08:00 - 09:00	01:00	00:00	00:00	
venerdì, luglio 16, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
06:00 - 23:56	17:56	12:19	12:19	
sabato, luglio 17, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
10:43 - 22:41	11:58	07:25	07:27	
domenica, luglio 18, 2004 (UTC) Km giornalieri:001				
14:32 - 23:59	09:27	04:54	04:54	
Totale		54:28	32:28	33:10

Visualizzazione della timeline grafica nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo

Aprendo la finestra di Resoconti per un determinato file, si potrà visualizzare la rappresentazione grafica della timeline di attività memorizzate nel file.*

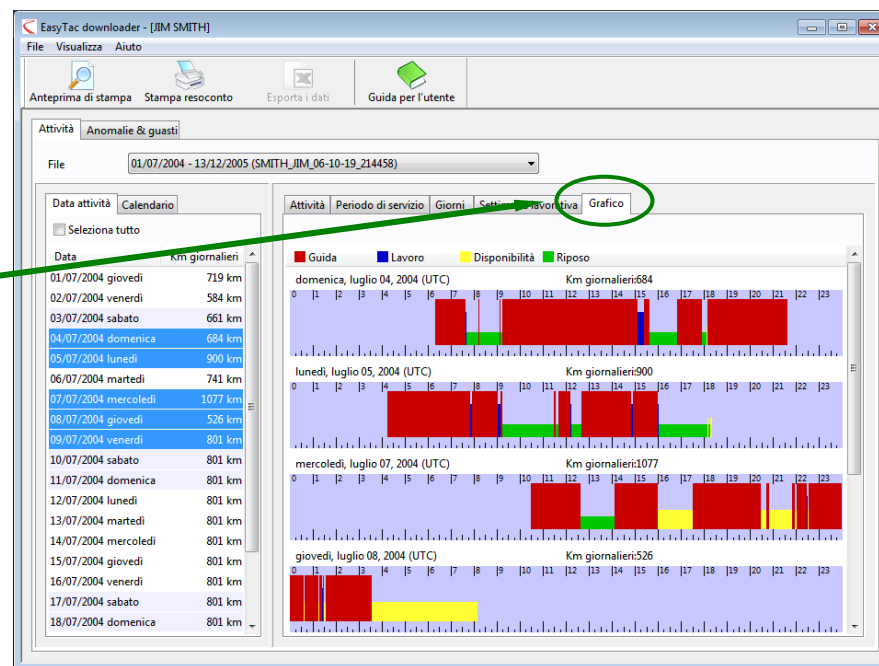
Per visualizzare la timeline, selezionare uno o più giorni nell'elenco "Data di attività", cliccando poi sulla linguetta "Timeline" nella parte superiore del pannello.

Le impostazioni delle quattro attività vengono raffigurate come barre verticali di colore ed altezza diversi. Per maggiore comodità, una leggenda cromatica è inclusa nella parte superiore dello schermo e viene stampata sui resoconti con barre di altezza diversa per facilitarne la lettura nella stampa in bianco e nero.

Per i file dell'unità elettronica di bordo, le attività del conducente e del secondo conducente vengono illustrate in timeline diverse.

Si possono cambiare i giorni selezionati nell'elenco delle attività e l'area del resoconto verrà aggiornata automaticamente.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti**). I dati grafici non possono essere esportati.



* In base alle dimensioni e alla risoluzione dello schermo del computer, si può ampliare la larghezza dei grafici visualizzati, modificando le dimensioni della finestra del resoconto. Cliccando sul comando "massimizza" si potranno visualizzare le immagini nella grandezza massima consentita dal PC.

Visualizzazione delle anomalie e dei guasti nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo

Aperto la finestra di Resoconti per un determinato file, si potranno visualizzare i dati sulle anomalie e sui guasti memorizzati nel file.

Per visualizzare le anomalie e i guasti, cliccare su “Anomalie e guasti” nella parte superiore del pannello.

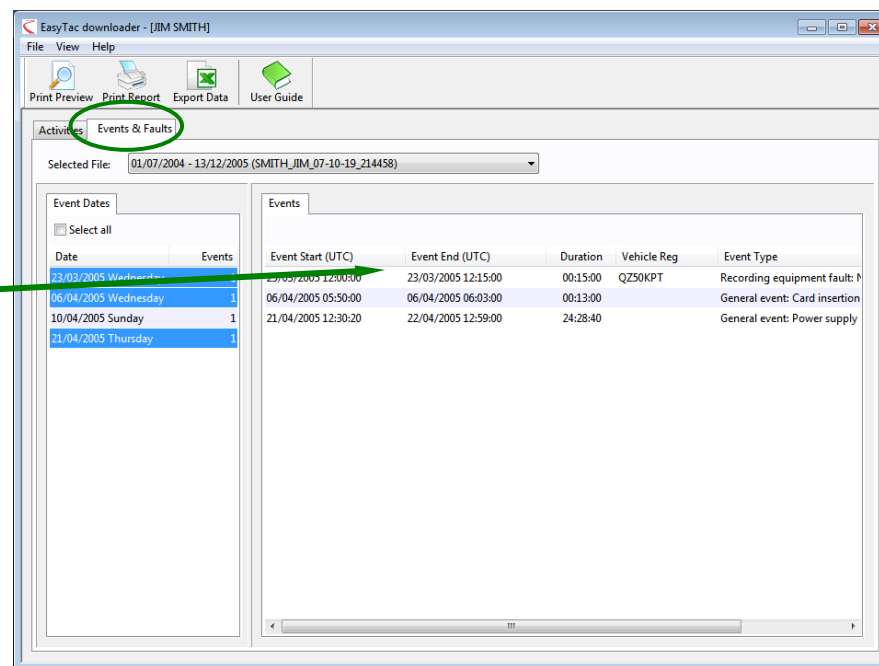
Se vi sono anomalie o guasti memorizzati nel file, apparirà un elenco di “Data anomalie” sulla sinistra e una lista di “Anomalie” sulla destra (che sarà vuota).

Per visualizzare i dati sulle anomalie, selezionare dapprima le date desiderate. Si potrà cliccare su un unico giorno oppure sulla casella “Seleziona tutto” per esaminare tutti i giorni disponibili.*

In alternativa, si potranno selezionare date molteplici dall'elenco, utilizzando il tasto SHIFT o CTRL sulla tastiera, nello stesso modo in cui si selezionano le date delle attività (vedere **Visualizzazione dei dati di attività nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo**).

Modificando la selezione delle date delle anomalie, i dati mostrati verranno immediatamente aggiornati. Si potrà scorrere l'elenco per esaminare i dati individuali.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti** e **Esportazione dei dati**).



* È possibile che i file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo mostrino anomalie e guasti con date antecedenti alla prima attività registrata nel file. Questo rientra nella normalità, poiché tali dati vengono memorizzati separatamente dalle informazioni di attività e sono eliminati esclusivamente nella necessità di spazio per le informazioni più recenti.

Visualizzazione delle anomalie per superamento di velocità nei file dell'unità elettronica di bordo

Aprendo la finestra di Resoconti per un determinato file VU, si potranno visualizzare le anomalie per superamento di velocità memorizzate nel file.

Per visualizzare le anomalie per superamento di velocità, cliccare sulla linguetta "Anomalie per superamento di velocità" nella parte superiore del pannello.

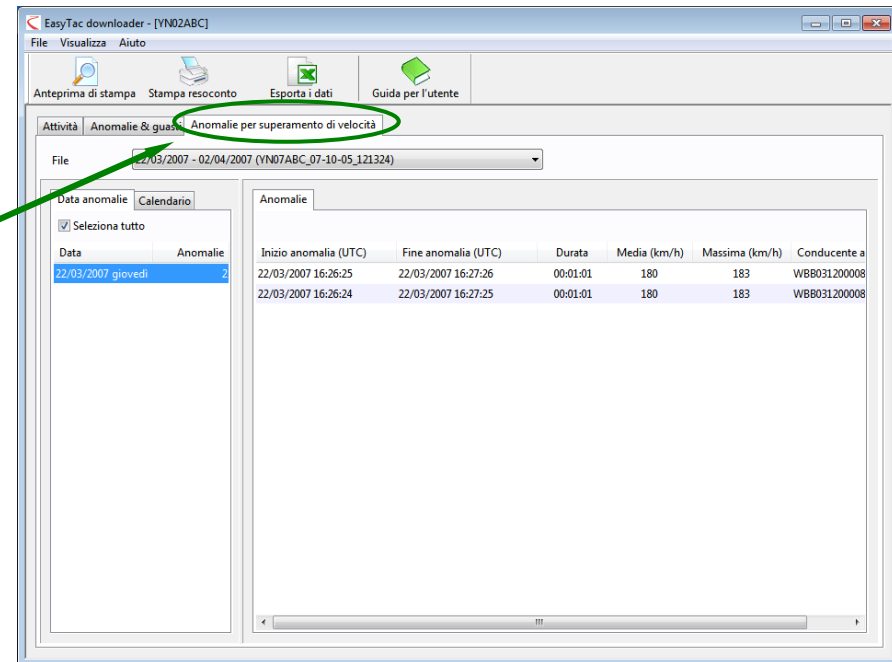
Se vi sono anomalie per superamento di velocità memorizzate nel file, apparirà un elenco con la "Data anomalie" sulla sinistra e una lista di "Anomalie" sulla destra (che sarà vuota).

Per visualizzare i dati sulle anomalie per superamento di velocità, selezionare dapprima le date desiderate. Si potrà cliccare su un unico giorno per selezionare tale giorno oppure cliccare sulla casella "Seleziona tutto" per selezionare tutti i giorni disponibili.*

In alternativa, si potranno selezionare date molteplici dall'elenco, utilizzando il tasto SHIFT o CTRL sulla tastiera, nello stesso modo in cui si selezionano le date delle attività (vedere **Visualizzazione dei dati di attività nei file della carta tachigrafica e dell'unità elettronica di bordo**).

Modificando la selezione delle date delle anomalie, i dati mostrati verranno immediatamente aggiornati. Si potrà scorrere l'elenco per esaminare i dati individuali.

Per l'anteprima di stampa, la stampa o l'esportazione del resoconto, cliccare semplicemente sul comando appropriato (vedere **Stampa dei resoconti** e **Esportazione dei dati**).



* È possibile che i file dell'unità elettronica di bordo mostrino anomalie per superamento di velocità con date antecedenti alla prima attività registrata nel file. Questo rientra nella normalità, poiché tali dati vengono memorizzati separatamente dalle informazioni di attività e sono eliminati esclusivamente nella necessità di spazio per informazioni più recenti.

Stampa dei resoconti

EasyTac downloader può creare la stampa di qualsiasi resoconto sullo schermo.

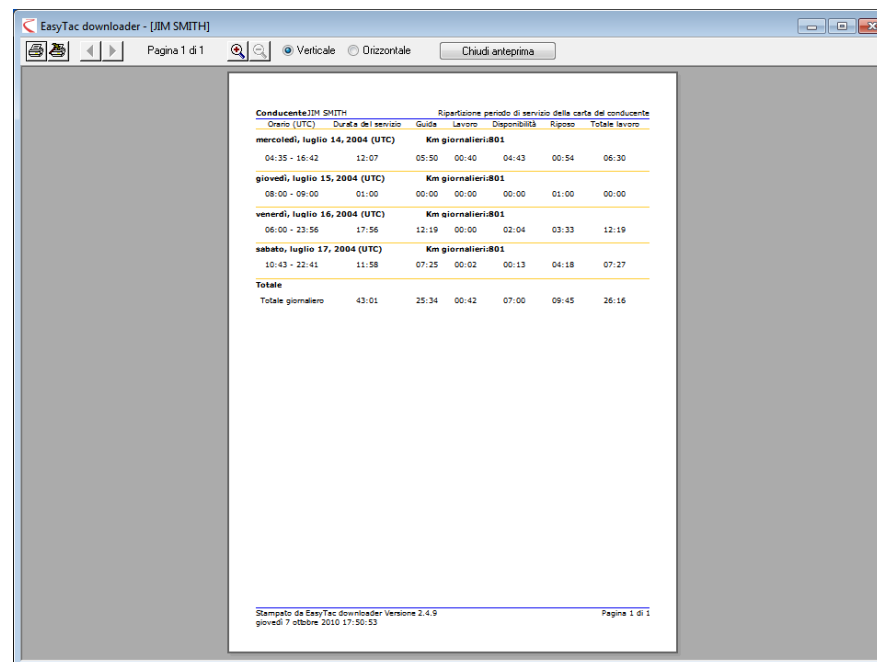
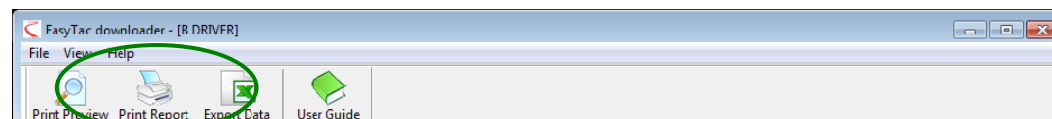
Aprire dapprima la finestra Resoconti, selezionare le date di attività desiderate e scegliere il tipo di resoconto, selezionando le linguette appropriate.

Una volta visualizzato il resoconto sullo schermo, si potrà stampare direttamente cliccando sul comando “Stampa resoconto” oppure visualizzare l’anteprima di stampa cliccando sul comando “Anteprima di stampa”.

Visualizzando l’anteprima di stampa, si potranno ingrandire e restringere le dimensioni e navigare tra le diverse pagine (se presenti), prima di stampare con il comando “Stampa”.

Cliccando su “Impostazioni stampante...” nel menu “File”, si potranno impostare la stampante e gli altri elementi del resoconto, quali il formato verticale o orizzontale del foglio.

Se si desidera inviare una stampa elettronica, si possono esportare i dati del resoconto (vedere **Esportazione dei dati**) oppure utilizzare uno dei numerosi strumenti di terzi per la creazione di file pdf durante la stampa dalle applicazioni del programma.



Conducente: JIM SMITH		Ripartizione periodo di servizio della carta del conducente				
Ora (UTC)	Durata del servizio	Guida	Lavoro	Disponibilità	Riposo	Totale lavoro
mercoledì, luglio 14, 2004 (UTC) Km giornalieri: 801						
04:35 - 16:42	12:07	05:50	00:40	04:43	00:54	06:30
giovedì, luglio 15, 2004 (UTC) Km giornalieri: 801						
08:00 - 09:00	01:00	00:00	00:00	00:00	01:00	00:00
venerdì, luglio 16, 2004 (UTC) Km giornalieri: 801						
06:00 - 23:56	17:56	12:19	00:00	02:04	03:33	12:19
sabato, luglio 17, 2004 (UTC) Km giornalieri: 801						
10:43 - 22:41	11:58	07:25	00:02	00:13	04:18	07:27
Totale						
Totale giornaliero	43:01	25:34	00:42	07:00	09:45	26:16

Esportazione dei dati

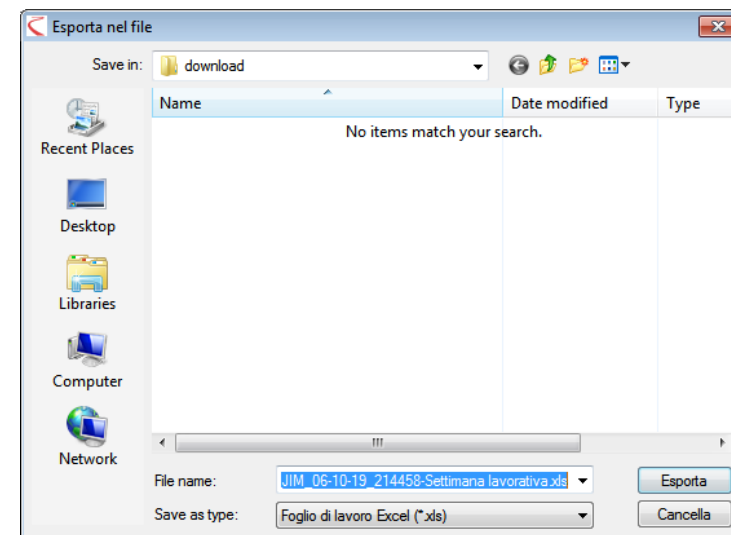
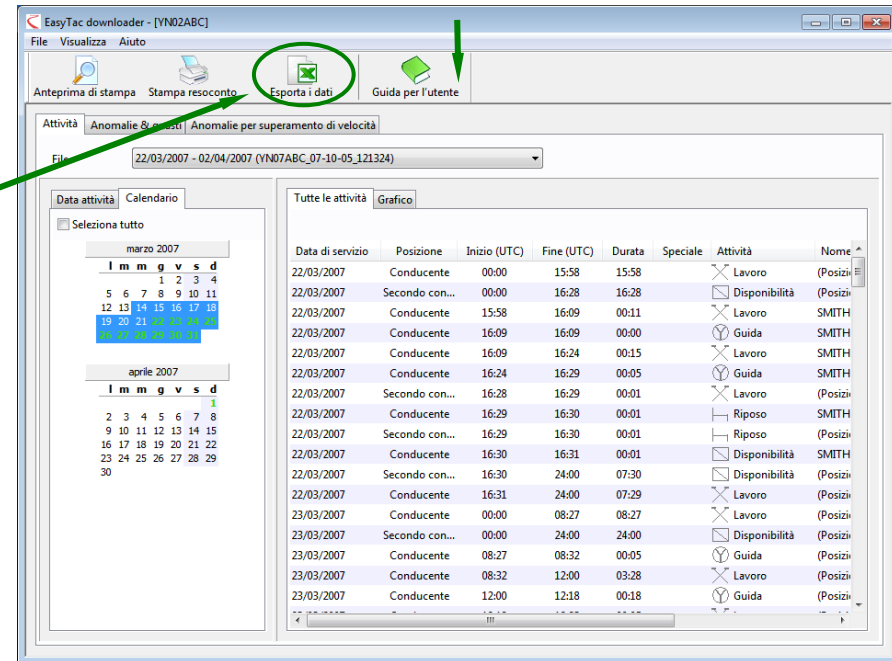
EasyTac downloader può facilmente esportare i dati riassuntivi o i dati di attività dai resoconti sullo schermo.

Si dovrà dapprima utilizzare la finestra Resoconti per selezionare le date di attività desiderate e scegliere il tipo di resoconto dalle linguette disponibili sul pannello.*

When you have the report displayed on the screen, click on the “Export Data” button.

Una volta visualizzato il resoconto sullo schermo, cliccare sul comando “Esporta di dati”.

Per i file esportati si potranno scegliere quindi un nome e una destinazione appropriati, così come il tipo di file di esportazione. Selezionare “file con valori separati da virgola” (csv) per trasferire generalmente i dati tra le diverse applicazioni software oppure “foglio di lavoro Excel” (xls), se si desidera visualizzare o analizzare i dati mediante Microsoft Excel.



* Il grafico del resoconto “Timeline” non può essere esportato.

Opzioni EasyTac

Memorizzazione dei file in altre destinazioni

EasyTac downloader memorizza tutti i file trasferiti e importati in destinazioni convenienti sull'hard drive, che permettono l'accesso a tutti gli utenti del computer.*

Ciò si può modificare, scegliendo un'altra destinazione sul drive oppure un drive di rete sul server.

Per effettuare le modifiche, aprire Opzioni (cliccando "Visualizza", poi "Opzioni..."), selezionare la linguetta "Lettura della carta" oppure "Lettura dell'unità elettronica di bordo" e cliccare sul comando idoneo "Sfoglia", ve n'è uno per i file della carta e uno per i file dell'unità elettronica di bordo, che permettono la singola individuazione.

Si noti che utilizzando un drive di rete, si dovranno possedere le autorizzazioni necessarie per creare e scrivere i file, in modo che EasyTac funzioni correttamente.

* La posizione di default dei file dipende dalla versione di Windows sul PC, così come dalle impostazioni della lingua. Per le installazioni in inglese standard di Windows 2000 e XP, la posizione è:

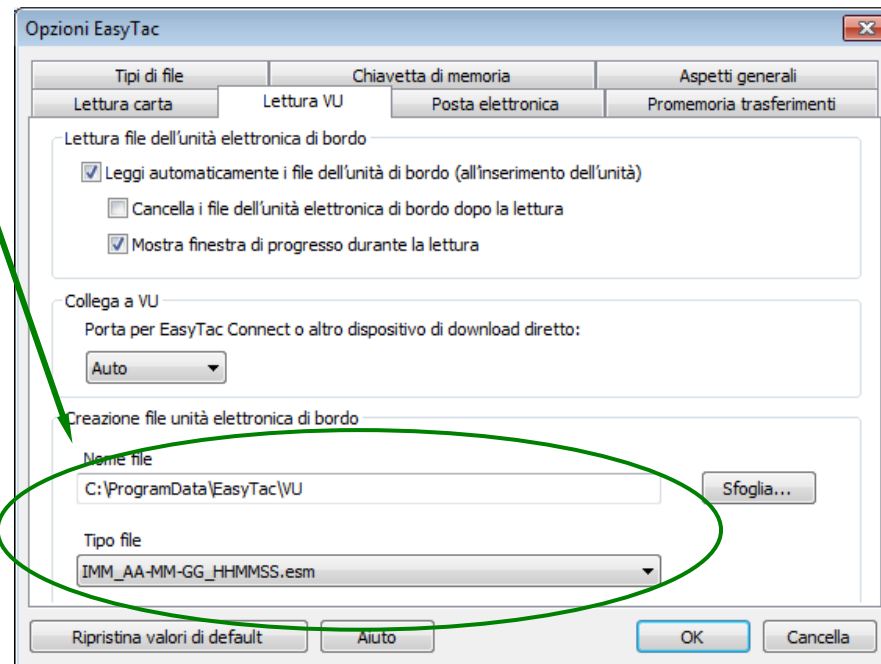
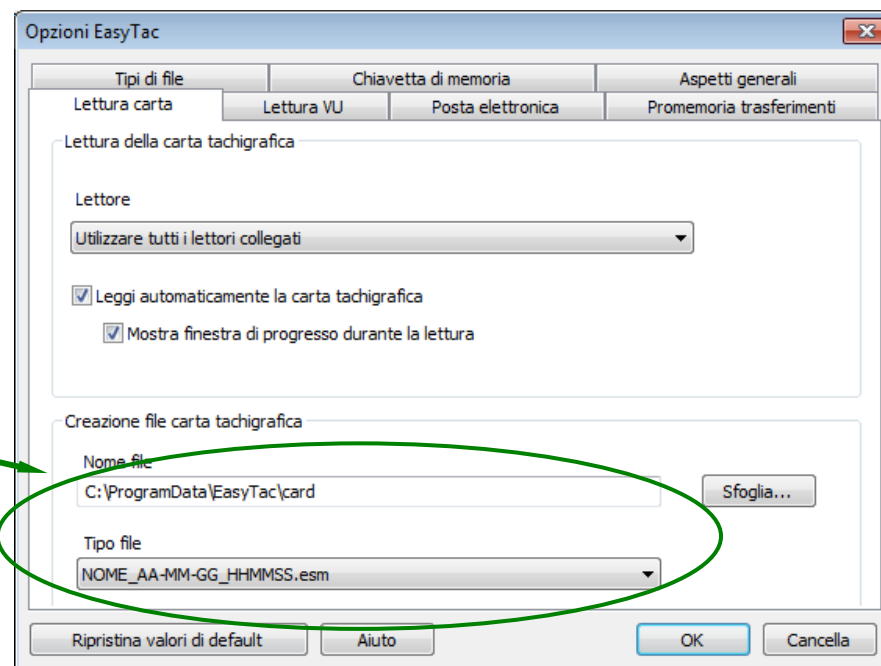
C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\EasyTac\card

C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\EasyTac\VU

Per le installazioni in inglese standard di Windows Vista e Windows 7, la posizione di default è:

C:\ProgramData\EasyTac\card

C:\ProgramData\EasyTac\VU



Lettura automatica dei file della carta tachigrafia e dell'unità elettronica di bordo

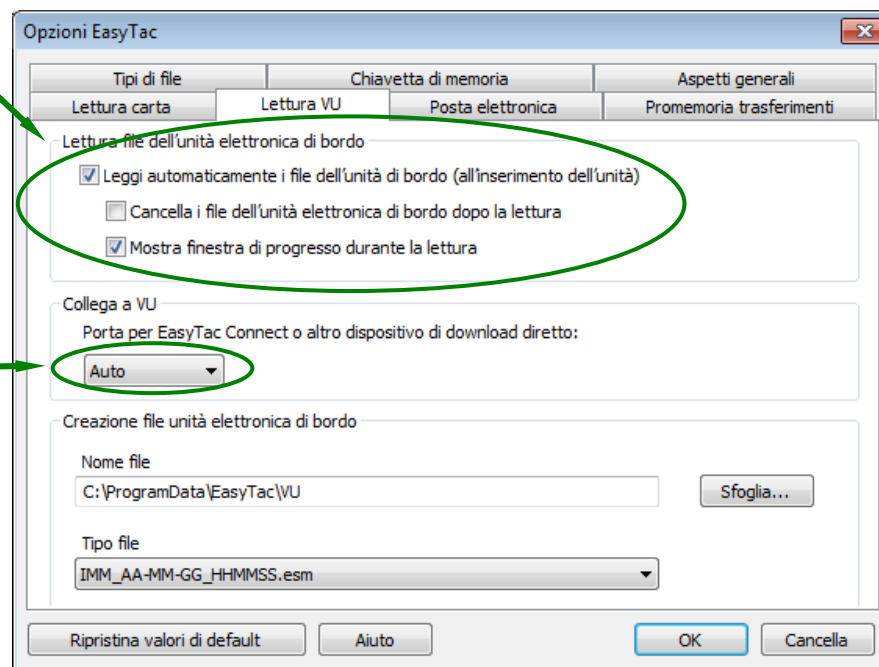
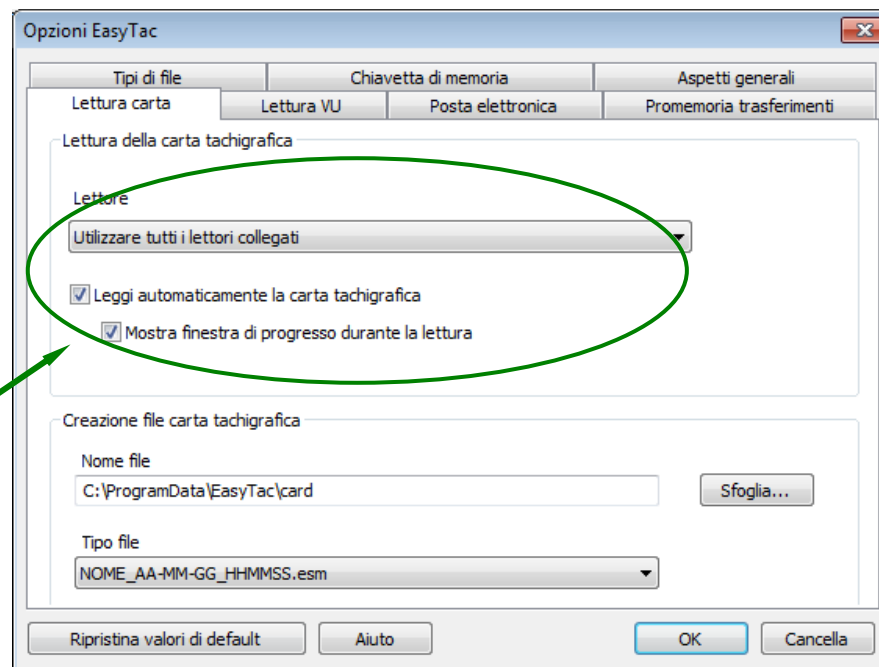
EasyTac downloader legge automaticamente le carte dei conducenti non appena esse vengono inserite nel lettore e i file dell'unità elettronica di bordo, subito dopo il collegamento della periferica al PC.*

Nelle opzioni, si possono deselezionare queste funzioni oppure scegliere di disattivare le "finestre di progresso" che compaiono durante la lettura. Ciò permette a EasyTac di funzionare sullo sfondo, mentre il computer svolge altre attività.

Per effettuare le modifiche, aprire Opzioni (cliccando "Visualizza", poi "Opzioni..."), scegliere la linguetta "Lettura della carta" oppure "Lettura dell'unità elettronica di bordo" e selezionare o deselezionare le caselle "Leggi automaticamente la carta tachigrafica" e/o "Leggi automaticamente i file dell'unità elettronica di bordo".

Per i file VU, si potrà anche richiedere l'eliminazione del file originale sulla periferica per assicurare che la strumentazione abbia ancora spazio a disposizione e per evitare la lettura in duplicato.

Oltre ad essere compatibile con il dispositivo EasyTac Connect, EasyTac downloader funziona con gran parte dei dispositivi e cavi di trasferimento diretti. Per utilizzare un altro dispositivo o cavo diretto, sarà necessario specificare a quale porta di comunicazione è collegato. Generalmente, non è necessario se si utilizza un dispositivo EasyTac Connect, poiché EasyTac lo rileverà automaticamente.



* EasyTac può monitorare automaticamente e contemporaneamente diversi lettori, tuttavia è in grado di leggere solo una carta alla volta.

Configurazione delle impostazioni di posta elettronica

Se si desidera utilizzare EasyTac downloader per inviare file tachigrafici via posta elettronica, si devono dapprima configurare le impostazioni appropriate.

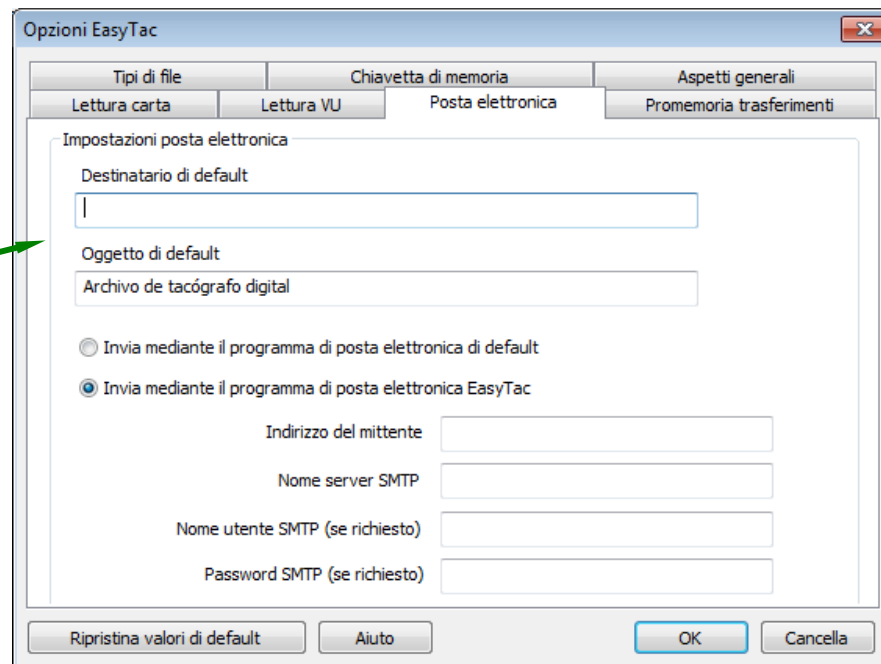
Si potrà scegliere tra il sistema di default installato sul PC oppure quello integrato di EasyTac.

Per modificare queste impostazioni, aprire Opzioni (cliccando “Visualizza”, “Opzioni...”, poi la linguetta “Posta elettronica”).

Inserire le informazioni appropriate in ogni casella per completare la configurazione della posta elettronica.

Si potrà memorizzare l’indirizzo e-mail del destinatario abituale, digitandolo nella casella “Destinatario di default”.

Utilizzando il sistema integrato di EasyTac è necessario specificare “l’Indirizzo del mittente” e il “Nome server SMTP”.*



* Rivolgersi al proprio provider Internet se in dubbio su quali informazioni inserire nei singoli campi.

Configurazione dei promemoria per i trasferimenti

Il sistema di promemoria per i trasferimenti EasyTac può essere impostato per soddisfare le diverse esigenze.

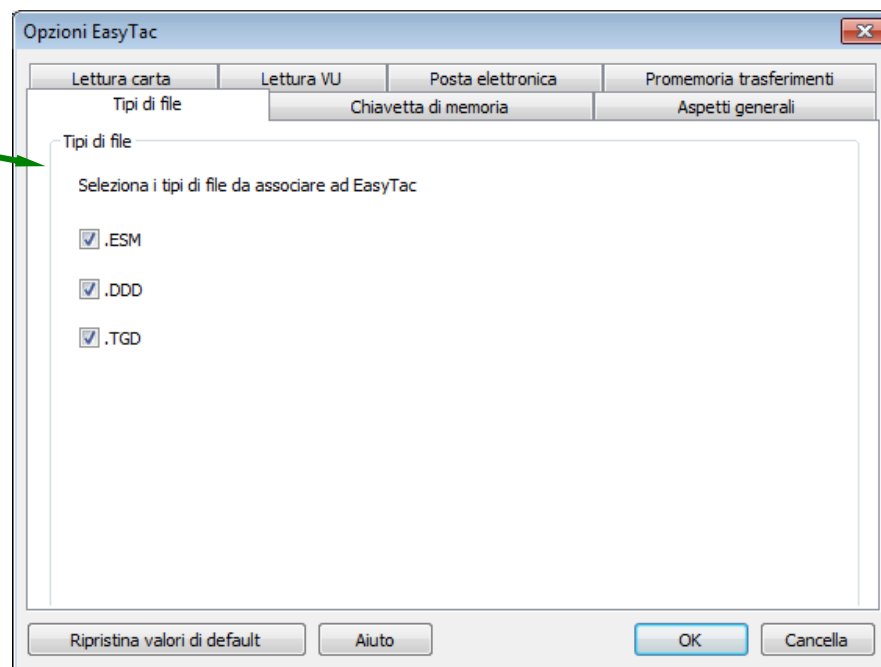
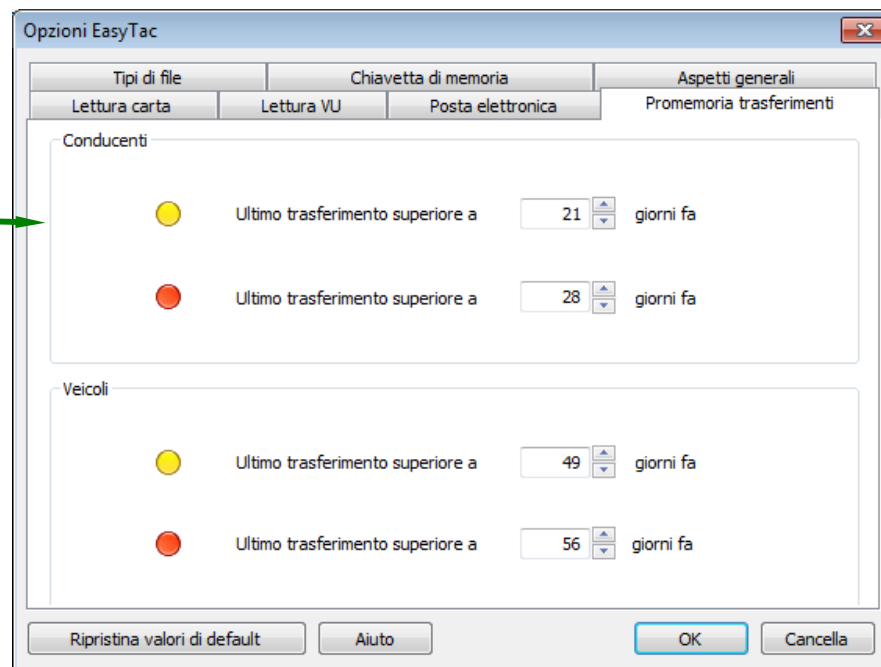
Per modificare queste impostazioni, aprire Opzioni (cliccando “Visualizza”, “Opzioni...”, poi la linguetta “Promemoria trasferimenti”).

Si potrà inserire il numero di giorni direttamente in ogni casella oppure cliccare sulle frecce direzionali per modificare i valori 1 giorno alla volta.

Configurazione dei tipi di file riconosciuti

EasyTac può essere associato a diversi tipi di file tachigrafici comuni. Associando un tipo di file a EasyTac, Windows avvierà automaticamente EasyTac quando si apre un file di quel genere (ad esempio, cliccandovi due volte in File Manager di Windows).

Selezionare le caselle appropriate al tipo di file che si desidera associare a EasyTac o deselzionare le caselle per cancellare l'associazione (ad esemio, per consentire ad un altro programma di essere associato a questo tipo di file).



Configurazione delle chiavette di memoria EasyTac

Una chiavetta di memoria EasyTac è un dispositivo di archiviazione USB che semplifica il processo di backup e il trasferimento dei file della carta tachigrafica. EasyTac riconosce automaticamente una chiavetta di memoria al momento dell'inserimento e può essere configurata per effettuare il backup o/e l'importazione dei file senza il coinvolgimento dell'utente.

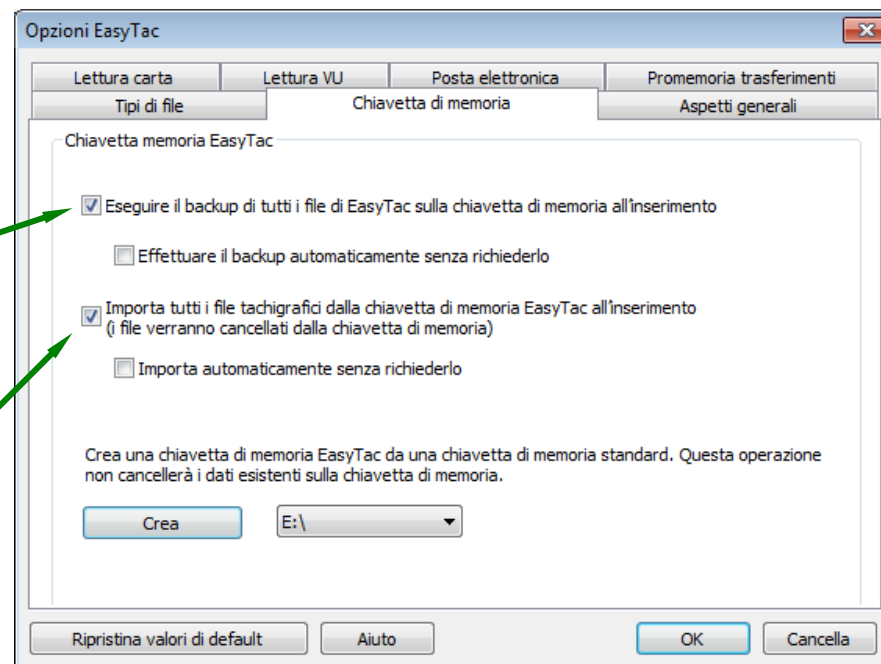
Si può acquistare presso un fornitore EasyTac o si può formattare una normale chiavetta di memoria USB.

EasyTac può eseguire il backup di tutti i file di una chiavetta di memoria, ogni volta che viene collegata al computer. Per attivare questa funzione, visualizzare la schermata Opzioni (cliccare "Visualizza", "Opzioni" e poi "Chiavetta di memoria"), assicurandosi di spuntare la casella.

Allo stesso modo, EasyTac può importare tutti i file da una chiavetta di memoria (inviati da un altro computer con EasyTac), ogni volta che viene collegata al computer. Per attivare questa funzione, visualizzare la schermata Opzioni (cliccare "Visualizza", "Opzioni" e poi "Chiavetta di memoria"), assicurandosi di spuntare la casella.

Si può selezionare "Non richiedere l'intervento dell'utente" per queste opzioni, in modo che all'inserimento EasyTac esegua le operazioni automaticamente, senza chiederne la conferma.

Si può configurare una chiavetta di memoria ordinaria (o un hard drive esterno) come chiavetta EasyTac, collegandola al computer, selezionando il drive dall'elenco e cliccando sul comando "Crea".



Configurazione delle impostazioni generali

Se si desidera utilizzare una versione multilingue di EasyTac, si potrà modificare la lingua del testo in cui il programma viene visualizzato.

All'avvio, EasyTac può essere anche impostato per notificare la disponibilità di una nuova versione da scaricare.

EasyTac può essere configurato in modo da avviarsi con Windows e rimanere in esecuzione nel background anche quando la finestra è chiusa. In questo modo, EasyTac rimane nascosto, ma può rispondere ad alcuni eventi senza la necessità di avviare il software ogni volta.

Questa caratteristica offre un accesso rapido al programma con un'icona che rimane nel vassoio di sistema. Si può cliccare due volte sull'icona per mostrare e nascondere le finestre di EasyTac.

Utilizzando il pulsante destro del mouse, si possono visualizzare le opzioni di Mostra/Nascondi EasyTac, Opzioni, Informazioni o Esci. Se si desidera uscire da EasyTac dopo essere stato avviato con Windows, si potrà selezionare Esci da questo menu.

